

Boletín de la Cooperación Fraternal – Partnerschaft entre la Arquidiócesis de Múnich y Freising y la Iglesia Católica de Ecuador



Marzo/Abril 2018 – ¡Felices Pascuas! ¡Que Cristo viva!

Estimada/os Hermanos y Hermanas de la Partnerschaft,

estamos en las vísperas de la fiesta de la Resurrección de Cristo.

¡Les saludamos fraternalmente!

Les presentamos en este **segundo Boletín de la Cooperación Fraternal – Partnerschaft** nuevas informaciones y reportajes interesantes desde Múnich y Ecuador. Esperemos que el Espíritu de la fraternidad nos llene de nuevas ideas e iniciativas para la Iglesia Universal.

¡Que Dios les bendiga en su testimonio cristiano!

Padre Martin Schlachtbauer, Representante de la Arquidiócesis de Múnich y Freising

Alex. Sitter, Coordinador de la CoFra

Sabine Mehling-Sitter, Asesora de la CoFra

Angela Alcívar, Asistente de la CoFra

Nuestros contactos:

- Conferencia Episcopal Ecuatoriana, Cooperación Fraternal,

Correo electrónico: cooperaciónfraterna@conferenciaepiscopal.ec

- facebook: www.facebook.com/cooperaciónfraterna/

-> Nueva pagina web: www.cofra.info.ec

Nota de Pesar – Fallecimiento de Monseñor Cisneros 29 de diciembre de 2017 – una llama de la fraternidad entre Ecuador y Múnich



Con Monseñor Vicente Cisneros comenzó la Cooperación Fraternal – Antes Ayuda Fraternal (Bruderhilfe)

Mientras en 1960 cursa sus estudios en Roma, quien posteriormente fuera Obispo ecuatoriano, Monseñor Vicente Cisneros Durán, llega a Múnich por primera vez, donde se realiza el Congreso Eucarístico Mundial. Describe cómo fue asignado como intérprete, durante las primeras semanas de agosto del año 1960, en la gran sala de ventanillas de la estación central de trenes, para ayudar orientando a los visitantes de habla castellana que llegaban. "Me pregunté entonces, si fuera posible que la ayuda alemana algún día pudiera llegar a los pobres de mi Patria." Monseñor Cisneros recuerda así esta primera estadía. En 1961 comparte con su Obispo, Bernardino Echeverría, en Ecuador, sus experiencias hechas en Alemania. Al mismo tiempo, un cuñado de Monseñor Echeverría tuvo la oportunidad de conocer el Prelado Oskar Jandl, quien era entonces el Director de la Cáritas para la Arquidiócesis de Múnich y Freising. Entonces, Monseñor Echeverría decide hacer una corta visita a Múnich y

buscar al Prelado Jandl, ese mismo año de 1961, luego de su siguiente viaje a Roma.

Sin embargo, lo primero que los dos tuvieron fueron problemas con el idioma. Monseñor Echeverría no puede pues dar a entender sus inquietudes. Solo entregan 500 marcos alemanes y se lo acompaña hacia la salida. Por suerte, allí se encuentra con el sacerdote español José Martín Palma, quién estudia en Múnich y al mismo tiempo es capellán de un asilo de ancianos. Junto a éste, Monseñor Echeverría regresa a ver al Prelado Jandl. Finalmente con la ayuda del intérprete Palma pudo informar al Director de Cáritas sobre sus proyectos y planes futuros. El Prelado Jandl diría posteriormente que las palabras del Obispo lo habían impresionado. Lo convence de la necesidad de hacer algo por el Ecuador. Entonces informa al Cardenal Julius Doepfner de la visita de Echeverría, y por su parte, Doepfner se contagia del interés por entrar en contacto con este Obispo ecuatoriano.

En 1962 - durante las reuniones del Concilio en Roma - los dos Obispos toman la decisión de fundar la Ayuda Fraternal, denominada en alemán Bruderhilfe.

El 23 de junio de 1963 queda inscrita la asociación Bruderhilfe für Ecuador e.V. en el Registro de Múnich.

En 1963, la Conferencia Episcopal Alemana resuelve que cada diócesis alemana debía tener un país hermano en América Latina, a través de la fundación de ayuda fundada en 1961, Adveniat para ofrecer becas para sacerdotes. La Arquidiócesis de Múnich y Freising debía sentirse responsable de Brasil. Pero luego de la decisión tomada sobre la Ayuda Fraternal, en Múnich se vota a favor de la hermandad con Ecuador.

A inicios de los 60, la ayuda para Ecuador primero se centra casi por completo en donaciones materiales. Por ejemplo, se recopilan muestras médicas alemanas, medicamentos y partes de equipamiento para consultorios dentales y este material se envía en contenedores, vía marítima, hacia el Ecuador. Para estos envíos de ayuda no tuvieron además que pagar derechos de aduana, existía una Asociación Misionera Santa Mariana de Jesús.

En 1967, el Cardenal Julius Döpfner viaja al Ecuador.

Como emisario del Papa Pablo VI. inaugura en Cuenca el II. Congreso Eucarístico Ecuatoriano. Vicente Cisneros Durán, quien entretanto ocupa el puesto de Secretario

Obispado ecuatoriano en el Concilio Vaticano II. se suma al viaje en calidad de intérprete.

"Nosotros como ecuatorianos, también quisimos poner nuestra parte para granjearnos esa confianza y esa generosidad ". Así lo explica Monseñor Vicente Cisneros Durán, cuando regresa en su mente al año 1977, durante una extensa conversación de fondo, con el periódico católico muniqués. "Nosotros también ofrecimos nuestro propio aporte, donamos dinero y trabajamos... Para nosotros fue una gran satisfacción ver como este padrinazgo poco a poco se convirtió en fraternidad, en una colaboración mutua" Por eso, en el año 1972 y bajo la dirección de Monseñor Pablo Muñoz Vega, los católicos fundan su propia institución de ayuda con el nombre Múnera. Se trata de un movimiento de solidaridad con personas necesitadas que realiza una colecta anual durante la época de cuaresma, similar a lo que hace la institución episcopal de ayuda en Alemania " Misereor", a favor de los pobres. También en la época de Adviento se solicitan donaciones en Misa.

(Del Libro "Juntos como Hermanos – 50 Años de Fraternidad")

Estamos muy agradecidos por el testimonio de la Partnerschaft del Monseñor Cisneros y por su cercanía en su tiempo en el mundo. Su recuerdo se queda en nuestros corazones y en nuestras oraciones.

Foto Archivo de Monseñor Cisneros

Fiesta ecuatoriana del Diözesanrat (Consejo diocesano de los Laicos católicos) de Múnich y Freising

Múnich. El sábado, 4 de noviembre, el Consejo diocesano de los Laicos católicos inició el 22do Encuentro de la Partnerschaft – fraternidad con Ecuador en la “Casa Corbiniana” en el barrio de Múnich, Haidhausen, esta vez en cooperación con la fundación “Centro Cultural Ecuador Baviera”.

Se ofreció tres talleres para conocer mejor la cultura ecuatoriana: un curso de comida

ecuatoriana para la cena, un curso de jugar “40” y un curso de bailes los cuales se presentaron en la noche del encuentro.

Después de la misa con Padre Jorge Nazareno y Padre Robert Hof en la Iglesia para jóvenes se concluyó el encuentro con un bufé muy rico, diferentes cócteles, con linda música y buenas conversaciones.



Impresiones del Día de la Partnerschaft en Múnich

Fiesta ecuatoriana





4 de noviembre de 2017



San Corbiniano en la Arquidiócesis de Múnich y Freising – Peregrinaje de los jóvenes, 18 de noviembre de 2017 y Festival con Misa

Una semana entera la Arquidiócesis de Múnich y Freising celebra a su patrono, el Santo Corbiniano. Tradicionalmente el comienzo forma la fiesta “San Corbiniano de los jóvenes” (“Korbi”). Es la 75ª vez cuando vinieron miles de jóvenes a Freising.



Cardenal Marx: Darles esperanza y futuro a los demás



Freising. – Jóvenes y adultos jóvenes peregrinaron cantando y rezando este sábado, 18 de noviembre de 2017 a la catedral de Freising, lo fue la 75ta vez. Hubo 150 grupos de peregrinos que llegaron a Freising a pie partiendo de todas las partes de la Arquidiócesis. Además 15 personas caminaron por la noche de „Catedral a Catedral“, 40 km desde Múnich hacia Freising, a pie.

Este 75to peregrinaje de los jóvenes estuvo bajo el lema: „Ser humano de futuro“. En la misa solemne de la tarde del sábado, Cardenal Reinhard Marx animó a los jóvenes cristianos mirar hacia adelante y formar el futuro. „Con que corazón estamos viendo hacia el futuro – esto es lo importante. Cristo se acerca desde el futuro y no desde el pasado!“

Se prestó un smartphone de un joven y aclaró que la realidad ya ha rebasado las ideas más arriscadas. „Ciencia Ficción no es solo ilusión, el desarrollo ya ha generado temores – ante el futuro, el cambio climático y la globalización“. Al contrario, los cristianos deberían andar al futuro con esperanza y no deberían retrocederse en la privacidad. Marx apeló a los jóvenes formar y estructurar su vida. Lo importante es facilitar los chances del futuro para toda la humanidad. “Queremos ser testigos de esperanza para darles futuro y esperanza a los demás.”

Después de la misa se movió con música y bandera por el pueblo hacia el festival en la plaza de las fiestas. A pesar de las temperaturas bajas, en las carpas con una temperatura cómoda hubo muchas ofertas creativas de pintar, escalar y bailar. Unas bandas conocidas y de sorpresa entusiasmaron a los visitantes.

El Encargado diocesano de los jóvenes, P. Richard Greul, explicó: „Fue un éxito, el nuevo formato de la peregrinación de jóvenes por San Corbiniano. Estamos muy contentos que venían tantos jóvenes de todas las partes de la Arquidiócesis. Venir a pie en un sábado con un clima frío de noviembre no es muy evidente. Los jóvenes Cristianos quieren expresar su fe y sentirse en comunidad.“

A la medianoche se concluyó el evento con una meditación nocturna. La resonancia positiva de muchos visitantes confirmó: “después de Korbi es antes de Korbi”, porque habrá el próximo peregrinaje de los jóvenes por San Corbiniano en el mes de noviembre de 2018 bajo el lema: „Para qué vale la pena“.

En el octavo siglo, el Santo Corbiniano predicó la fe cristiana en Baviera Vieja y se murió alrededor del año 730 en Freising. Es el patrono de la Arquidiócesis de Múnich y Freising.

Más fotos: <http://www.jugendkorbinian.de/bilder/2017/wallfahrten.html>

Festival y Misa por San Corbiniani: https://www.youtube.com/watch?v=6P9Wo_eQ590

Fiesta San Corbiniano



„Jugend-Korbi“



Cardenal Friedrich Wetter, Arzobispo emérito de Múnich y Freising cumplió 90 años



Múnich. Cardenal Friedrich Wetter encabezó 25 años la Arquidiócesis de Múnich y Freising (1982 - 2008); en 2008 se retiró de su cargo pero se quedó activo. El martes 20 de febrero de 2018 cumplió 90 años.

Cardenal Wetter es gran amigo de Ecuador. Visitó en sus 25 años del arzobispado en total cinco veces al país hermano y a la Iglesia hermana. Dejó sus huellas en Ecuador.

Ahora vive en la Casa de las Hermanas de la Misericordia y celebra diariamente la misa.

Pero este año tiene dos fechas más importantes para él: 50 años de su ordenación de obispo en Speyer en el mes de junio y 65 años de su ordenación de sacerdote en Roma en el mes de octubre.

Encuentro andino de la juventud de los “Partnerschaften” - hermandades de la iglesia universal en Chosica, Peru

Laudato Si en Acción en PJJN Ecuador

Lima. En el mes de febrero el ámbito de Pastoral Juvenil Nacional de Conferencia Episcopal Ecuatoriana gracias a la Cooperación fraterna participo en Lima, Chosica, del 2do Encuentro Nacional de la Partnerschaft Juventud. Este encuentro fue organizado por la Partnerschaft de Perú, y ex voluntarios que vivieron un año en

Alemania gracias al convenio que tiene estos países.

Marco Muñoz, coordinador del ámbito juvenil, y Gabriela Velin, delegada de PJJN en la comisión nacional, fueron los representantes de Ecuador, junto con la delegación de Bolivia y 150 jóvenes peruanos de más de 50 parroquias e instituciones vinculadas con la Partnerschaft

desarrollaran proyectos ambientales, en el caso de Ecuador, la pastoral juvenil

aplicará esta experiencia en el Vicariato de Puyo, en la pascua juvenil donde la joven delegada Gabriela Velin será la responsable del mismo. En los siguientes meses, gracias a ANIA ORG y su metodología de la Erzdiözese Freiburg, las **TiNí's Iglesia** serán una realidad, transformemos la vida de muchos niños y jóvenes. En la Asamblea Nacional de la Pastoral Juvenil Nacional del mes de noviembre se propondrá a nivel nacional esta acción concreta de vivir la

LAUDATO SI y el cuidado de la Casa Común.

El encuentro propuso nuevas formas de integración y trabajo las cuales serán aplicadas en la Pastoral Juvenil en el curso virtual que está en marcha desde marzo. Los mejores momentos de esta jornada están plasmadas en fotografías en las cuentas oficiales de PJJN Ecuador & Juventud Partnerschaft. (por Marco Muñoz)



Boletín de la Partnerschaft:

Editora: Cooperación Fraternal - Partnerschaft

Fuentes de los textos y fotos: BDKJ Múnich y Freising; Departamento de la Prensa de la Curia de Múnich y Freising; Münchner Kirchenzeitung; Diözesanrat der Katholiken München-Freising; Marco Muñoz (Encargado de la Pastoral Juvenil Nacional)

Redacción: Sabine Mehling-Sitter